
Buenos días, ya pasaron cuatro minutos de la hora señalada para esta teleconferencia. Terri adelante por favor.

TERRI AGNEW:

Buenos días, buenas tardes, buenas noches a todos. Bienvenidos a la teleconferencia del Grupo AdHoc de At-Large sobre la Transición de la Custodia de las Funciones de la IANA el día 28 de enero del 2015 a las 17:00 UTC.

Contamos en el canal en inglés con Jean- Jacques Subrenat, Cheryl Langdon-Orr, Olivier Crepin-Leblond, Tijani Ben Jemaa, Alan Greenberg, Eduardo Díaz, Loris Taylor y Gordon Chillcott. Y Seun Ojedeji que se unirá a la llamada más tarde.

En el canal en español contamos con Alberto Soto y Fátima Cambronero. Ha presentado sus disculpas León Sánchez, del personal contamos con Heidi Ullrich y quien les habla Terri Agnew y los intérpretes en el canal en español del día de hoy son Sabrina y David.

Les recuerdo a todos los participantes que pronuncien sus nombres al tomar la palabra, no sólo a los efectos de la transcripción, sino también para que los intérpretes los identifiquen correctamente. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Muchas gracias Terri. Vamos a comenzar con la aprobación de nuestra agenda de trabajo, pero antes quiero asegurarme que se hayan mencionado a todos en la verificación de asistencia.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

Muy bien. Pasemos a la aprobación de nuestra agenda de trabajo. Tenemos primero una revisión de lo que está haciendo la comunidad operativa y del progreso realizado. Luego vamos a ver la RFP 4, la 5 y también vamos a ver los detalles de contract code RFP 3a y también un resumen de lo realizado respecto de la RFP 3b.

No sé si alguien quiere agregar algún tema a tratar en la agenda de trabajo, no. Bueno, entonces queda aprobada la agenda de trabajo para esta sesión y los invito a que rápidamente repasemos las acciones a concretar, pendientes de la llamada pasada, que era enviar una encuesta a Doodle para agendar la llamada.

Ahora pasamos al punto 3 y va a hablar Jean-Jacques Subrenat acerca del Grupo de Coordinación de la IANA. Adelante Jean-Jacques, por favor.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Habla Jean-Jacques Subrenat. Muchas gracias Olivier. Hoy tuvimos una teleconferencia del ICG, en la cual hablamos acerca de los aportes presentamos por la comunidad acerca del proceso y tratamos ese material.

Pero antes de pasar a información más detallada quisiera referirme a Singapur y a mi participación en la reunión ICANN 52, porque no podré estar presente allí.

En la agenda de la llamada de hoy tenemos que hacer una actualización de las tareas de este Grupo encargado de esta coordinación en relación a la IANA. Estamos trabajando en el proceso de finalización. No voy a

entrar en detalle en este momento, sino que quisiera saber si ustedes tienen alguna pregunta.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias Jean-Jacques. Bueno, entonces, abrimos una sesión de preguntas y respuestas para usted. Yo tengo una respecto de la línea de tiempo o el cronograma para el proceso de transición, porque ciertamente surgen inquietudes al respecto dentro de la comunidad de nombre. Respecto de la transición de la IANA.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Sí, gracias. Esta quizás no sea la etapa final de la recolección de información de ese estadio, pero por el momento estamos trabajando en la evaluación de todos los aportes recibidos desde ahora y hasta el 15 de febrero.

Intérprete: Los intérpretes pedimos disculpas pero no estuvo claro el audio en este momento.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Y se sigue con el proceso en curso. No sé si he respondido a su pregunta respecto de esa línea de tiempo en general.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Bueno, muchas gracias Jean-Jacques. Sí, quizás también se realicen modificaciones a la línea de tiempo del proceso en general, y entiendo que las propuestas del IETF y del Grupo CRISP, respecto de los RIR ya

han sido recibidas. ¿Ya se ha empezado a trabajar al respecto? ¿O también queda pendiente esta tarea?

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Sí. Se está ya realizando trabajo en curso respecto de esas contribuciones, respecto de esos aportes. Así que, sí se está trabajando sobre estos documentos.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias Jean-Jacques. Toma la palabra Alan Greenberg.

ALAN GREENBERG: Gracias. Tengo la misma pregunta, pero voy a afilar un poquito más la pregunta. ¿Qué pasa con lo que no se presenta al 15 de febrero, dado los acontecimientos en curso? Voy a ser más directo, todavía.

Van a hacer de cuenta, o supongamos que algo se presenta para el 15 de febrero, pero en realidad se presenta con mucho tiempo o con bastante posterioridad. Me pregunto si hay algún plan de contingencia o secundario.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Gracias Alan. En general lo que se desea es poder concluir con nuestra tarea.

-
- Intérprete: Los intérpretes pedimos disculpas, pero en este momento al audio de Jean-Jacques Subrenat no tiene el volumen suficiente como para poder ser interpretado con exactitud.
- JEAN-JACQUES SUBRENAT: Según la línea de tiempo anunciada, tenemos que tener en cuenta todos los que forman parte del proceso. Por el momento, estamos apuntando a esa fecha, 15 de febrero y 13 de marzo.
- Intérprete: Los intérpretes volvemos a pedir disculpas pero el audio de Jean-Jacques Subrenat no tiene el volumen suficiente como para ser interpretado con exactitud.
- JEAN-JACQUES SUBRENAT: Creo que es un cambio de políticas decir que hay que publicar todos los fundamentos o las justificaciones propuestas
- OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Parece que Jean-Jacques Subrenat se puede haber desconectado, que hemos perdido su audio.
- JEAN-JACQUES SUBRENAT: Sí, les estaba diciendo que los fundamentos del ICG son los siguientes, solamente nosotros lo que hacemos es ensamblar todo lo que vamos recibiendo, todos los aportes, las contribuciones de la comunidad. Así que nosotros publicamos una línea de tiempo y por supuesto, si no se

cumple con algunos de esos plazos, entonces habrá que tomar las acciones correspondientes.

Y obviamente, nosotros dependemos, para poder hacer nuestro trabajo, dependemos de las contribuciones recibidas.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias Jean-Jacques. Toma la palabra Alan Greenberg.

ALAN GREENBERG: Quiero aclarar algo. Cuando yo dije un plan de respaldo o de contingencia me refería a una nueva línea de tiempo para que el ICG pueda concluir o finalizar su trabajo. Gracias.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: A ver si entendí bien. Yo no sugería un plan de contingencia sino que me refería a la línea de tiempo también.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias Jean-Jacques. Sigue Tijani Ben-Jemaa.

TIJANI BEN JEMAA: Gracias. Jean Jacques, yo sé que en el ICG lo que van a hacer es ensamblar todo lo que van recibiendo. Por el momento hay dos propuestas, una que tiene que ver con la comunidad o las funciones de número, y la otra propuesta mencionada. Respecto del ensamble de estas dos propuestas, ¿hay ya cierto tipo de armonización o armonía? Es

decir, hasta ahora, ¿está resultando sencillo compilar estas dos propuestas?

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Muchas gracias Tijani. Gracias. Todavía no estamos en la etapa en la cual nos estamos asegurando de que haya armonía entre los elementos recibidos o una interconexión suficiente entre los mismos, y ver si se repiten algunos elementos entre ambas contribuciones recibidas.

Lo que estamos haciendo es ver las principales contribuciones que hemos recibido y asegurarnos de que no haya incompatibilidades ni dificultades significativas, por lo menos respecto de esa parte de la comunidad. No sé Tijani si le respondí a la pregunta.

TIJANI BEN JEMAA: Si, Jean Jacques. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias Jean-Jacques. Usted mencionó asegurarse de que no haya incompatibilidades significativas. ¿Qué pasaría si las hubiera?

JEAN-JACQUES SUBRENAT: En ese caso tenemos que indicarle eso a la comunidad si es un problema de redacción o bien ver si es un elemento verdaderamente central dentro de la propuesta.

Pero creo que probablemente no encontremos o no nos encontremos ante esa situación, porque todos han debatido sus distintas contribuciones durante un tiempo ya.

Entonces, no es que se trate de un gran misterio donde sí puedan surgir cuestiones de política, en las cuales las comunidades o parte de las comunidades no estén de acuerdo, respecto de lo que quieren presentar.

Y si hay realmente una incompatibilidad, entonces tenemos que volver a enviarle este material rápidamente a la comunidad correspondiente para ver si van a modificar o hacer la modificación correspondiente. Pero no creo que esto suceda por el momento, por lo menos respecto de la primera contribución. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias Jean-Jacques. Una última pregunta sobre este tema. He visto que tanto la propuesta de CRISP y también en la lista del correo electrónico del IETF, hay personas que no están de acuerdo con que se haya logrado el objetivo. Las propuestas presentadas ante el ICG, ¿están realmente completas esas dos propuestas o surge un interrogante al respecto?

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Bueno, el ICG decidió crear un pequeño grupo de trabajo que se ocupe de ver este tema, este material. Y vamos a determinar cuál sería el proceso para procesar este tipo de aporte o este tipo de contribuciones. Y ya tendríamos que tener listo eso. En el transcurso de unos días y anunciárselo a la Secretaría.

Entonces, ¿qué pasa si algo no está claro? ¿Cómo vamos a proceder? Muchos hablan acerca de que algo esté completo, pero tenemos que

ver cómo se transmite eso, qué hacemos, si le volvemos a enviar esa inquietud a la comunidad. Esto es algo que se está debatiendo. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias Jean-Jacques. ¿Alguna otra pregunta sobre el ICG? Muy bien, no hay más preguntas.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Quería decir que tengo otro compromiso. Creo que en aproximadamente 20 minutos tendré que irme de esta llamada.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Sí, claro Jean Jacques. Por supuesto usted podrá acceder a la grabación de audio de esta teleconferencia.

Muy bien. Avancemos. Vamos a ver qué es lo que está haciendo la comunidad operativa, los RIR y el IETF. No creo que hayan realizado demasiado al respecto. Se estuvo hablando acerca de un proceso de apelación, no creo que se haya avanzado mucho más. Quizás Seun podría habernos dado alguna actualización, pero todavía no ha llegado a la teleconferencia. Bueno, entonces si todos están de acuerdo ya hemos finalizado el tratamiento del punto 3.

Muy bien, pasemos al punto 4 y veamos la tarea o la labor respecto de otras RFP. Primero vamos a hablar del trabajo realizado respecto de la RFP 4, es el Grupo que está viendo las distintas situaciones, los distintos escenarios respecto de la propuesta o de las propuestas, porque han surgido tres. La propuesta, o mejor dicho, hoy hubo una llamada para

hablar acerca de la RFP 4. Y ahí se miran, o se ven distintos escenarios de trabajo para “contract” dentro de esta propuesta.

Creo que ahora podemos hablar de la RFP 3a y el escenario principal se describió en la teleconferencia que les acabo de mencionar y el Grupo ya tiene una gran cantidad de distintos escenarios o situaciones con medidas de remediación o mitigación. Sivasubramanian Muthusamy ha preparado un documento al respecto. Esto tiene que ver con el área de trabajo 1 respecto de la responsabilidad que tiene que ver con distintos escenarios que afectan a la ICANN en sí misma y tiene que ver con el trabajo en curso.

Y no se trata de duplicar los esfuerzos, de repetir lo que se está realizando respecto de la RFP 4, con lo cual los presidentes del Grupo de la RFP 4 van a trabajar en mayor coordinación con el Grupo a cargo de la responsabilidad.

También, surgieron solicitudes de continuar avanzando. No se reconoció en gran medida la RFP 3b, ese escenario todavía no logra mucho reconocimiento, es algo que hay que seguir tratando y la persona a cargo de aunar todos estos escenarios de esta RFP 3 estuvo allí y nos dio algunos antecedentes acerca de lo sucedido en la llamada en el día de ayer y creo que eso es todo por el momento.

Por supuesto que se entiende que todo llevará un tiempo y que llevará más tiempo de lo previsto. Entonces, está lejos de terminar el trabajo respecto del RFP 4.

No sé si hay preguntas o comentarios. Bien. Vamos a tener una actualización del trabajo en la RFP 5. Le doy la palabra a Cheryl Langdon-Orr. Adelante por favor.

CHERYL LANGDON-ORR: Habla Cheryl Langdon-Orr. Este trabajo, por supuesto depende de la número tres y la número cuatro y...

Intérprete: Pedimos disculpas pero no escuchamos bien el audio de Cheryl.

CHERYL LANGDON-ORR: Vamos a ver cuáles son las contribuciones de todos los que están aquí. Esto sería como, quizás para empezar con algunas de las sugerencias que pueda haber.

Intérprete: Volvemos a pedir disculpas pero no escuchamos bien el audio de Cheryl.

CHERYL LANGDON-ORR: Eso es todo lo que tenía que decir por ahora.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias Cheryl. Tenemos una pregunta de Jean-Jacques Subrenat.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Gracias Olivier. Esta es una pregunta para Cheryl. En la parte de arriba de la página de la RFP 5 habla de una validación, la pregunta es si esto tiene, si esto es una “validación” que tiene que ver con el CWG, si es que hay que validar algo particular algo allí.

¿Hay algo ahí que yo no estoy entendiendo o es simplemente una formulación que se acordó y que no estoy muy al tanto?

CHERYL LANGDON-ORR: Probablemente haya alguna vinculación con la redacción que crea alguna confusión. Lo que menciona la sesión cinco es validar algunas de las cuestiones a las que hay que aplicar. ¿Cada una de esas (inaudible) tiene que ver con la NTIA?

Y la pregunta es si la propuesta viene de alguien en particular que no sea necesariamente un gobierno o algún otro tipo de organización. Y eso es algo que debe quedar muy en claro. Pero tenemos que ver también cuál es la necesidad y cuál es el deseo de que se genere esto en la RFP 5.

Y también tenemos que anotar otros términos de la validación, por no encontrar otra palabra y ver qué es lo que vamos a ir aplicando en este proceso.

Intérprete: Pedimos disculpas pero no oímos bien a Cheryl.

CHERYL LANGDON-ORR: Si el término que quiero utilizar es el de “validación”, entonces ese es el que se debe usar y ver entonces en qué medida esto se va a aplicar así. ¿Esto responde su pregunta Jean-Jacques?

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Sí, gracias. Cheryl, quedó claro. En ese caso yo puedo sugerir que para, digamos, algo así como cumplir con los requisitos de la NTIA.

CHERYL LANGDON-ORR: Sí, eso está bien.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias Jean Jacques. ¿Hay alguna otra pregunta para Cheryl en cuanto al trabajo de la RFP 5? Veo que nadie levanta la mano. Así que vamos ahora a pasar al punto número 5 que son los detalles de Contract Code en la RFP 3a y a realizar un resumen de lo que ha ocurrido hasta ahora en la RFP 3b.

Como resumen de la RFP 3a ha habido una estructuración de los distintos componentes, las distintas partes de la propuesta incluyendo Contract Co que tiene, se ha realizado un análisis de la agenda y creo también que hay un interés en recolectar el feedback, la retroalimentación. En cuanto a la RFP 3b le voy a pasar ahora la palabra a Alan Greenberg que puede resumir muy bien qué es lo que sucedió en la RFP 3b. Alan tiene usted la palabra.

ALAN GREENBERG:

La RFP 3a, como ustedes le dicen, construyó o armó el modelo de Contract Co donde la NTIA transferiría las responsabilidades de la IANA a una empresa y luego la iba a subcontratar a otras personas que estaría por fuera de ICANN, y algunas otras estructuras que se necesitarían para hacer esta propuesta funcione.

También hay algunos esfuerzos realizados por ALAC, significativamente miembros del ALAC que dicen que esto puede ser importante para ellos. Específicamente cuestiones internas de At-Large para no crear otro organismo y otros procesos. Y nosotros presentamos una propuesta como esta. Hubo otra organización que presentó otra, el dominio australiano. Alguna autoridad australiana. El “.AU”, el Administrador del Dominio “.AU” esa era la palabra.

Como dije, también, hubo muchas otras propuestas. Y en respuesta a la creencia de que nosotros necesitábamos una forma más clara de separarnos de la ICANN, si es que esa barbaridad surgiese “.AU” presentó otra propuestas que tiene el concepto de un fiduciario como intermediario y que tendría una estructura de contrato; pero que sería un poco más centralizada y tendría gran parte de la operación en otra parte de ICANN. Y ahí es donde encajamos nosotros, donde entramos nosotros.

El Staff, el personal de la ICANN ha producido una versión consolidada donde la propuesta que no tiene fiduciario se incluyó también en el “.UK” para poder así tener una versión más genérica. Y ahora hay dos propuestas en las que se están trabajando, dos propuestas de la versión b, con y sin fiduciario que han trabajado sobre la propuesta original y cómo es que nosotros logramos cerrar todo esto.

Cuál es la que vamos a presentar al ICG. Todavía no me queda claro a mí, cuál va a ser. Hay un discurso muy claro de Larry de la NTIA sobre la propuesta “a”, la propuesta de Contract Co y que nos tienen algunas preguntas que son similares a las que nosotros planteamos. Y una de las cuestiones es preguntar si es que esa propuesta última ha recibido una oportunidad justa de ser investigada.

Lo cual, en este punto, la propuesta b, está empezando a ser, pero quizás fueron ignoradas en buena medida por nuestro Grupo durante un largo tiempo. Y podría ser interesante, pero tenemos que ver cómo lo vamos a ir resolviendo.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias Alan. Usted habló sobre la propuesta de la NTIA, la creación de un fideicomiso y eso, por supuesto, se mencionó la semana pasada. Pero en esta semana, el concepto de unos estatutos, son como un concepto nuevo me parece a mí. ¿Podría usted explicar un poco más sobre estos estatutos antiguos?

ALAN GREENBERG: El “golden bylaw” fue un término que se presentó en la propuesta original.

La que se presentó en el período de comentario público. El término no queda muy claro, porque si uno se fija qué es un “golden bylaw”, tiene que ver con los derechos de los accionistas para poder tomar ciertas acciones y eso no es lo que nosotros estamos buscando aquí.

Sino que más bien estamos buscando unos estatutos en los que la ICANN que tiene la intención de tener uno, bueno eso es como muy diferente. Y en efecto, estos “golden bylaw” aseguran que la comunidad pueda dirigirse a la Junta Directiva. La palabra que nosotros utilizamos en nuestra propuesta fue dirigirse a ICANN o IANA, mejor dicho, encontrar un hogar para IANA por fuera de la ICANN si es que la comunidad crea que eso es lo que se requiere. Y esencialmente es lo que nosotros implicamos en la propuesta de ALAC.

Que los estatutos que nosotros requerimos sean publicados. La redacción apareció por fuera del concepto de la propuesta y no es única, sino que esencialmente está incluida en todos los documentos internos de la ICANN.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias Alan. Tenemos ahora una fila de oradores, primero Jean-Jacques Subrenat. No, Jean-Jacques parece que se fue.

JEAN-JACQUES SUBRENAT: Gracias. Alan gracias por esta presentación. Yo tengo una pregunta. Durante este debate la palabra “compromiso”, ¿se utilizó en algún momento? Antes de que se acepte el fideicomiso. Porque la noción del fideicomiso es válida cuando uno tiene una cuestión entre dos partes, y en este caso tiene que ver más con un compromiso.

Pero yo me pregunto si alguien pensó en que haya un compromiso precisamente, porque hay partes de At-Large o hay partes que están dentro de la ICANN, y luego hay un compromiso. Tiene que haber un compromiso.

ALAN GREENBERG: Gracias. Jean-Jacques, la palabra “confianza” no se utilizó en el sentido de que dos partes confían una de otra sino en el sentido de un “trust”, sino una estructura que es un fideicomiso que permite algunos recursos que se puedan ir controlando por una parte más bien imparcial, que sería como el fideicomisario.

Y eso se utiliza en general cuando hay que gestionar algunos activos. Por eso nosotros estamos hablando de un fideicomisario que es quien tiene las responsabilidades por las funciones de la IANA y quien debe gestionar esos recursos para ir utilizándolos.

Es una palabra distinta o un uso distinto a la palabra “trust”, que no es la confianza sino un fideicomiso.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias. Tiene la palabra Cheryl Langdon-Orr.

CHERYL LANGDON-ORR: Habla Cheryl para los registros. Quería agregar un poco más a lo que dijo Alan. Esto tiene que ver con el desarrollo de un documento de actualización para Singapur.

Intérprete: Pedimos disculpas pero no escuchamos a Cheryl.

CHERYL LANGDON-ORR: Eso tiene que ver con el modelo de contrato de Contract Co y la opción de tenerlo en los estatutos y el modelo del fideicomiso están siendo utilizado de un modo más bien equitativo y lo hemos presentado para que sea debatido en Singapur.

También, hay un pedido de no rearmar lo que nosotros estamos presentando, que fija un período de comentario público donde se acuerden algunos puntos de convergencia, pero lo que nosotros sí tenemos en la propuesta b.

Intérprete: Pedimos disculpas pero no escuchamos bien a Cheryl. Volvemos a pedir disculpas, el audio de Cheryl es muy bajo y no podemos interpretarlo con exactitud.

CHERYL LANGDON-ORR: Estas son cuestiones que nosotros vamos a ir presentando en los próximos días y se los vamos a ir presentando a la comunidad de At-Large, y Alan tenemos que tener una respuesta ante ALAC. Generar un Grupo Ad-Hoc, un Comité Ad-Hoc para que esto se pueda tratar.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias por esto Cheryl. Y yo entiendo que estamos generando nuestra agenda para estos grupos que se van a reunir de forma presencial. Vamos a incluir un ítem de acción a concretar para ponerlo también dentro de la agenda. El siguiente orador es Eduardo Díaz.

EDUARDO DIAZ:

Gracias Presidente. Quisiera hacer algunos comentarios sobre este debate en cuanto al fideicomiso y en cuanto a Contract Co. Yo entiendo que el Contract.Co es una entidad legal por fuera de la ICANN y el fideicomiso es una entidad que está dentro de ICANN, si bien es una entidad legal y en los “golden bylaw”, la propuesta de los “golden bylaw” tienen instrucciones que debemos seguir en caso de que algo suceda. Es decir, hay un proceso que hay que seguir.

Y en mi opinión personal que es la propuesta que va a salir tiene que de algún modo cambiar los estatutos. Esa es mi postura personal. Y en cuanto a lo que dijo Larry Strickling, se ha mencionado en su discurso que más allá de las cuestiones legales, en caso de que algo suceda, eso es algo que se debe abordar. Yo no sé si esto es algo que el CCWG vaya a tener en cuenta con el CWG, pero sé que Alan dijo muchas veces que en la (inaudible) de directores es algo que se tiene que mencionar.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Muchas gracias Eduardo. Esto es algo que seguramente vamos a querer seguir.

ALAN GREENBERG:

Voy a hacer un comentario sobre dos cosas. Eduardo mencionó que la solución del fideicomiso, quizás no entendí muy bien, pero a ver, voy a volver para atrás. Cualquier solución que miremos que involucra la NTIA, va a requerir unos estatutos.

No hay ninguna forma posible en que podamos avanzar sin unos cambios en los estatutos, y no importa cuán preciso sea esto, y hay algunas de las propuestas que requieren cambios y otras como la del

CCWG, claramente están mirando una cantidad de cuestiones, de problemas y todos ellos requieren cambios a los estatutos. No es un tema de cambiar los estatutos por sí, sino que todos los pedidos van a requerir que haya un cambio. El concepto de fideicomiso, dentro o fuera de la ICANN es interesante.

Si uno fija un fideicomiso, establece un fideicomiso, hay que gestionar dinero que hay que, que se puede dar a un hijo, por ejemplo cuando llega a la edad de 21 y ese fideicomiso es gestionado por una cuenta de contabilidad. Hay ciertas normas que están por fuera de cómo se maneja esto y hay que establecer cómo se va haciendo. Si este va a ser un tema de dónde se encuentra y cuáles son las normas que lo rodea, yo creo que es una cuestión de terminología, quizás.

En cuanto a remover a los directores, esto es otra cosa que se va a (inaudible) en el CCWG y que Larry Strickling usó una palabra muy interesante para eso, dijo que si un director pierde la confianza de aquello que lo designaron, y esa es la confianza en el sentido que lo mencionaba Jean Jacques, no en el sentido de un fideicomiso.

Nosotros ya no creemos que el director presionado por un grupo tenga una visión de que nosotros quizás tuvimos conjuntamente en ese momento.

Y eso es interesante, porque hay algunas personas que dicen que la comunidad tiene que tener directores en general pero nosotros estamos en contra de una AC o una SO que renueva un Director. Y creo que esta es la primera vez que nosotros estamos escuchando este tipo de cuestión que se menciona y que provenga de otro. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias Alan. Había una pregunta de Fátima Cambroneró en el chat, respecto de si el escenario que contempla al fideicomiso tiene que ver con debates en los cuales se habla acerca de membresía también dentro del Grupo de Responsabilidad.

ALAN GREENBERG: En el grupo de trabajo se habló, en el CCWG, se habló, al hablar de membresía, acerca de los mecanismos necesarios para que una corporación sin fines de lucro en California, pueda pasar por alto en mayor o menor medida a la Junta Directiva. La membresía o tener miembros es una manera de lograrlo pero hay otras disposiciones que podrían permitir esta hiperfunción, por así decirlo, de una manera similar con o sin membresía.

El concepto de la membresía genera bastantes problemas porque hay que ver entonces quién es miembro, a quién representa, etc. Definitivamente es una opción viable, pero no queda claro si es la única manera de avanzar. Si bien lo más fácil según las leyes de California sería pasar a tener una estructura de una organización integrada por miembros.

A veces nosotros suponemos que al hacer cambios, y digo nosotros en el sentido más amplio posible. Suponemos que cuando Allen Grogan, por ejemplo, que está en su cargo desde hace unos meses. Bueno, él va a ser responsable de ver si el departamento de cumplimiento contractual hace, no sólo un buen trabajo, sino el trabajo correcto. Y si alguien cree que en este nuevo mundo complejo de los nuevos gTLDs

esto no pueda suceder. Bueno nosotros sabemos que así sucede, sobre todo el proceso de presentación de solicitudes.

De igual modo, en este caso, ¿Por qué vamos a inventar nuevas estructuras? Sin suponer o sin tener en cuenta que quizás no nos vaya bien de entrada. La ICANN no es algo que haya salido bien de entrada.

Seguramente, y digo esto con humildad, van a haber cosas que salgan mal. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias Alan. Seun Ojedeji mencionó en el chat que hay dos modelos de “trust” o fideicomiso. Uno que sería un fideicomiso interno dentro de la ICANN y otro modelo anterior propuesto por Avri Doria antes de la reunión de Frankfurt que sería un fideicomiso o “trust” interno. Alan Greenberg toma la palabra.

ALAN GREENBERG: Sí, Avri es una de las creadoras de este nuevo modelo de este fideicomiso o “trust” o sea que no son dos modelos, sino que es la evolución de una propuesta que incorporó el concepto de “trust” o fideicomiso. Y entiendo o creo, que ella es una de las personas que han respaldado este modelo con ciertos motivos, al igual que todos nosotros. Pero es una evolución de un modelo y no es una postura o posición única. Cheryl seguramente puede corregirme.

CHERYL LANGDON-ORR: Habla Cheryl para los registros. No sé si lo voy a poder corregir. Lo podría corregir si usted se hubiera equivocado. Creo que es importante

reconocer que se presentaron aportes significativos y que luego surgió está segunda opción.

Intérprete: Los intérpretes pedimos disculpas pero el audio de Cheryl no es lo suficientemente claro como para ser interpretado con exactitud.

CHERYL LANGDON-ORR: Lo que tenemos que hacer es tratar de llegar a un punto intermedio dentro de lo posible. Hacer todo lo posible para lograr ese punto intermedio o ese punto en común.

Teniendo en cuenta también el modelo de Contract Co. Y podemos pensar o podríamos pensar que se podría generar o construir para cubrir todas las necesidades y los principios.

Intérprete: Los interpretes volvemos a pedir disculpas pero el audio de Cheryl Langdon-Orr no es lo suficientemente claro como para ser interpretado con exactitud.

CHERYL LANGDON-ORR: Y entonces surgió también la idea de tener una solución interna dentro de la ICANN. No necesariamente o exclusivamente el modelo de Contract Co.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias Cheryl. Estoy un poco confundido con respecto al enlace que está en la agenda. Tenemos un documento borrador que es, que no contempla a Contract Co y que es un “golden bylaw”. Está en nuestra agenda, es dentro de la RFP 3b, dice “no Contract Co golden bylaw drafted”, en inglés, es decir un “golden bylaw” redactado que no contempla la solución de Contract Co y aparece como Google doc. Como un documento de Google que fue creado como seguimiento o a modo de seguimiento. A ver un segundo, por favor, quiero ver.

ALAN GREENBERG: Olivier, ¿Cuál es el documento que está buscando?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Bueno, en la agenda tenemos un enlace para acceder al análisis de la estructura de Contract Co. Hola. Parece que se ha cortado el audio. ¿Me siguen escuchando?

ALAN GREENBERG: Sí, sí, sí. Lo escucho

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Ah, bueno. Gracias.

EDUARDO DIAZ: Perdón, perdón. Yo habilité mi micrófono sin querer.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muy bien. Gracias Eduardo. Bueno, en la agenda tenemos una propuesta que contempla la creación de un fideicomiso dentro de la ICANN, que no era la propuesta original. Luego tenemos esa propuesta que contempla a este tipo de estatuto o “golden bylaw”..

ALAN GREENBERG: Hay un período de comentario público al respecto. Entonces podríamos acceder al último comentario presentado por Chris Disspain al respecto también.

Olivier, tiene que ir al correo electrónico, no al PDF, porque el PDF ya hay modificaciones.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Ah, muy bien. Gracias Alan.

Intérprete: Comentario fuera de micrófono. Habla una oradora que no se identifica. Los intérpretes creemos que es Cheryl Langdon-Orr.

ALAN GREENBERG: Es mejor ir al correo electrónico. Porque el enlace que está allí es más sólido, más estable.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Bueno, acabo de descargar el archivo adjunto que tenía en el correo electrónico y lo acabo de cargar a la página Wiki, supongo que esto es suficiente. Bueno, ¿hay alguna pregunta o algún comentario? Seun

Ojedeji te tiene la palabra. Adelante por favor. Y quizás tenga su audio o su línea silenciada, por eso no podemos escucharlo. Ahora podemos recibir su audio. Bienvenido a la llamada.

SEUN OJEDEJI:

Perdón, estaba tratando de habilitar la línea. Habla Seun Ojedeji para los registros. Según tengo entendido este “golden bylaw”, esta opción, ¿es algo que deriva del fideicomiso, del “trust”? Y por otra parte, tengo otro comentario en relación al asesoramiento legal.

¿Hay alguna actualización acerca del progreso? Porque creo que en este proceso es muy importante que comencemos a trabajar respecto del asesoramiento legal. Gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Muchas gracias Seun.

Sí, en la agenda tenemos un enlace que dice que es un documento redactado por el personal a modo de seguimiento. Después de la versión preliminar de la RFP 3b 1.0 y que contempla la creación de una entidad dentro de la ICANN, Contract Co. Y allí, se menciona que se requeriría la creación mediante una modificación de los estatutos de la ICANN de un órgano similar a una Organización de Apoyo dentro de la ICANN en el plazo de la NTIA para (inaudible) la supervisión de las funciones de la IANA.

Y creo que más adelante, no estoy seguro de poder encontrarlo, se hace una referencia a estos estatutos. Estoy un poco confundido de todas maneras.

ALAN GREENBERG:

Habla Alan Greenberg. Gracias. No creo que debamos focalizarnos tanto en la terminología. Simplemente lo que se dice es que la comunidad ya sea a través de membresía u otro mecanismo podrá garantizar que la ICANN, bajo pena de ser llevada ante los tribunales por no cumplir con los estatutos, adopte las acciones para separarse y para transferir a la IANA a una entidad que no sea la ICANN.

No está especificada la redacción, pero es una función similar a la contemplada en la propuesta del ALAC. Y es el concepto general que está evaluando el CCWG sobre responsabilidad. Si alguna vez nos ponemos de acuerdo entre nosotros, bueno entonces la Junta Directiva no podrá ignorarnos.

SEUN OJEDEJI:

Muchas gracias por su respuesta Alan.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Gracias Alan y gracias Seun por su pregunta. No sé si hay alguna pregunta o algún comentario respecto de la instancia en la cual nos encontramos hoy en día. Muy bien, si se creó un documento en Google Doc, respecto de esta propuesta preliminar de la RFP 3b, entonces se sugiere que los miembros de este Grupo de Trabajo tendrían que estar haciendo comentarios en este documento.

Pero por el momento parece que no hay cambios o comentarios en el documento. Entonces, ¿qué deberíamos hacer? ¿Deberíamos decir que

no hay comentarios acordados o concertados? ¿O no? ¿Los redactamos diciendo que no hubo comentarios acordados?

ALAN GREENBERG: Gracias Oliver, creo que no hace falta hacer algo de manera concertada. Es miércoles, yo me voy a Singapur el martes. Muchas otras personas se van el miércoles y hay muchas cosas que están sucediendo. No creo que tengamos el tiempo necesario para acordar algo y luego publicarlo. No creo cómo podríamos lograrlo. Yo muy probablemente haga comentarios y los comparta con este Grupo. Pero no sé cómo vamos a lograr algo concertado.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias Alan. Toma la palabra Seun Ojedej.

SEUN OJEDEJI: Gracias. Estoy de acuerdo con Alan. Creo que también podríamos presentar comentarios, y si hay cambio, creo que serán cambios menores.

Intérprete: Los intérpretes pedimos disculpas, pero se entrecorta por momentos el audio de Seun Ojedej.

SEUN OJEDEJI: Hay algunos aspectos acerca del Comité permanente del cliente que aún requieren aclaración.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias Seun. Toma la palabra Alan Greenberg.

ALAN GREENBERG: Gracias Olivier. Creo que llegamos a la instancia en la cual debemos concluir una respuesta respecto de la RFP 3. Aún si haya que ajustar detalles o hacer ciertos ajustes.

En parte, debido a lo que nos tenga que decir los asesores jurídicos o legales externos. Quizás no podamos llegar a una propuesta concertada en este momento.

En una de las primeras RFP 3 surgió la cuestión o la pregunta ¿Qué es exactamente Contract Co? ¿La NTIA le va a decir a otras personas que tienen el derecho de administrar a la IANA en forma perpetua? ¿Ahora se las damos a estas personas?

Es decir, no queda claro cuál será el documento, el papel que permita que ese grupo se transforme en la IANA. Seguramente va a hacer falta realizar, efectuar algunos ajustes porque ahora esta propuesta RFP 3b.doc no es perfecta.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Lo voy a poner en la fila de oradores Eduardo, y ahora le doy la palabra a Cheryl Langdon- Orr.

CHERYL LANGDON-ORR: Gracias. Habla Cheryl para los registros. Ahora como resultado del asesoramiento jurídico legal externo surge un concepto completamente nuevo.

Tenemos que ver cuál es el mejor modelo posible dentro de esta propuesta 3b.

Intérprete: Los intérpretes pedimos disculpas pero el audio de Cheryl Langdon-Orr no es lo suficientemente claro como para ser interpretado con exactitud.

CHERYL LANGDON-ORR: Quiero asegurarme cuál es la dirección o el rumbo que vamos a tomar hoy en día como comunidad. Gracias.

Intérprete: Los intérpretes pedimos disculpas pero el audio de Cheryl Langdon-Orr no es lo suficientemente claro como para ser interpretado.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias Cheryl. Usted habrá notado que no habrá más llamadas para hablar acerca de la RFP 3b hasta tanto se solucione este tema del asesoramiento legal y se reciba dicho asesoramiento. Seun Ojedej plantea qué es lo que va a suceder con el Comité de Cliente. Y solicitó una actualización al respecto. Alan, ¿quiere usted contestar?

ALAN GREENBERG: Se nos ha dicho que se ha reunido varias veces, así que supongo que esto ya se ha dado por hecho, se da por sentado.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Le doy la palabra a Cheryl.

Intérprete: Los intérpretes pedimos disculpas pero el audio de Cheryl Langdon-Orr se entrecorta y no se lo puede interpretar con exactitud.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Martin Boyle, ¿correcto?

CHERYL LANGDON-ORR: No, no era Martin Boyle. Era otro Martin.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Yo pensé que el ALAC había designado a Alan Greenberg para esta función.

Intérprete: Los intérpretes pedimos disculpas pero el audio de Cheryl Langdon-Orr no es lo suficientemente claro como para ser interpretado con exactitud.

CHERYL LANGDON-ORR: Les pido disculpas por no haber podido hacer más.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias Cheryl. Alan, perdón, perdón. Antes de Alan, Eduardo quería tomar la palabra.

ALAN GREENBERG: Quiero hacer una aclaración. Se ha trabajado mucho respecto de la propuesta (Doc a). Creo que esto lo tenemos cubierto.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias Alan. Eduardo Diaz, adelante por favor.

EDUARDO DIAZ: Quiero mencionar que el Grupo de la RFP 3b tendrá más tele conferencia y habrá un documento sobre el cual se podrán presentar comentario. Se lo publicará este fin de semana y la idea es obtener comentarios para ingresarlos o integrarlos a este documento y el plazo vence el próximo viernes.

Y ese documento será enviado al CWG como propuesta preliminar que estamos considerando como solución a este tema dentro de la ICANN. Quería mencionar esto.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias Eduardo. Creo que esto también está en el Google doc, o en el documento Google, al cual podemos acceder mediante el enlace que está en la agenda. Yo sé que usted no está conectado a internet en este momento.

EDUARDO DÍAZ: Entonces, si vamos a hacer comentarios sobre este documento. Debemos hablar al respecto para estar todos en sintonía.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias Eduardo. Sí, eso es lo que mencioné anteriormente, pero creo que estamos de acuerdo, muy en acuerdo generalizado. Le doy la palabra a Cheryl Langdon-Orr.

CHERYL LANGDON-ORR: Muchas gracias. Creo que no ha sido finalizado o aceptado este documento Google todavía, creo que hay otras versiones y que se lo está actualizando. Pero surge la pregunta que ya había planteado. Estamos todavía en una etapa de redacción. Quiero ver si tendríamos que obtener asesoramiento legal, acerca de estas tres opciones, la de Contract Co, la de "golden bylaw", de ese estatuto y la del "trust" o fideicomiso.

Intérprete: Los intérpretes pedimos disculpas pero el audio de Cheryl Langdon-Orr no es lo suficientemente claro como para ser interpretado con exactitud.

CHERYL LANGDON-ORR: La creación de Contract Co, sería la primera pregunta que surge, si podría servir a los efectos de esta transición.

Intérprete: Los intérpretes pedimos disculpas pero el audio de Cheryl Langdon-Orr no es lo suficientemente bueno como para ser interpretado con exactitud.

CHERYL LANGDON-ORR: Entonces, como dije antes, tenemos que responder a estas preguntas que acabo de mencionar en lugar de sentarnos a redactar este documento.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias Cheryl. Toma la palabra Alan Greenberg.

ALAN GREENBERG: Habla Alan Greenberg. Muchas gracias. Creo que los dos modelos que estamos discutiendo hoy cumplen con las declaraciones de los documentos de ALAC. Yo no creo que ninguno de ellos sea alguno que requiera veto. Yo siempre tiendo ir hacia lo más simple. Pero si el modelo del caso del fideicomiso es el que va a aceptar la mayoría, yo lo voy a aceptar también, pero creo que lo que ALAC ha dicho formalmente.

Yo estoy de acuerdo con lo que dijo Cheryl. Responder la pregunta que se ha hecho hoy, sería desde mi perspectiva un verdadero regalo para nosotros, porque se focaliza en muchas de las quejas que estamos teniendo en el EWG. La propuesta a y yo de nuevo estoy de acuerdo con Cheryl.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias Alan. Cheryl, una de las RFP, ¿incluye una descripción de compartir con el CWG en cuanto a los tiempos? Escuchamos antes a Jean-Jacques que dijo que el ICG está avanzando con su trabajo. Nosotros recibimos a Alissa Cooper, Presidente del ICG que donde los Co-presidentes, los nombres de los Co-presidentes dan idea sobre los cronogramas que estos van a requerir, y creo que hubo un anuncio que se pidió a final de esta semana. Si es que lo digo bien, y esas son las dos cosas que están pendientes. ¿Hubo alguna discusión sobre eso?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Tiene la palabra ahora Alan Greenberg.

ALAN GREENBERG: Iba a hacer una pregunta distinta Cheryl. Pero creo que se puede responder todo junto. Dado el estado de las cosas hasta ahora, ¿ha habido algún debate con los Co presidentes sobre una reunión en persona? Yo no puedo imaginarme cómo podemos llegar a un cierre de todo esto.

CHERYL LANGDON-ORR: Le agradezco a los dos. Soy Cheryl para los registros. Voy a tratar de explicar. Primero Olivier, no solamente una discusión. Lo que normalmente sería preparar la reunión para principios de esta semana con la llamada del CWG que fue muy debatido.

Hay un compromiso de mirar el cronograma y de decir que cuando la llamada del CWG ocurra vamos a encontrar una gran cantidad de

cuestiones preparatorias que se van a presentar a todos ustedes y si la meta es realista y si el CWG está de acuerdo con todo esto.

Luego vamos a poder pasar al pedido, precisamente, del CWG y vamos a poder tener una versión larga de la respuesta. De todos modos, vamos a tener un documento que contenga una propuesta para una interacción presencial y vamos a poder trabajar dentro del cronograma y lo que se haya establecido en esa dirección. Y ahora le cedo la palabra a Alan.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Tiene la palabra Alan Greenberg.

ALAN GREENBERG: Si entendí bien, usted habla de una participación remota intensiva para finales de marzo y luego una participación presencial en persona.

CHERYL LANGDON-ORR: Estoy tratando de recordar. Sería más o menos como para el mes de abril. Pero va a ser presentado en la reunión de todos modos.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias por esta explicación Cheryl y también a Alan.

CHERYL LANGDON-ORR: Es muy importante porque si no podemos hacer la llamada del CWG esta semana y hablar con los miembros.

Intérprete: Pedimos disculpas pero no escuchamos a Cheryl.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Creo que yo no voy a poder participar de la llamada de mañana, pero definitivamente voy a leer la transcripción y voy a escuchar la grabación también durante el fin de semana. Ahora tenemos varias reuniones en Singapur, la primera por lo que puedo ver tiene que ver con las discusiones de las funciones de la transición de la IANA y la NTIA.

Luego hay una reunión de 45 minutos de un tema muy importante y entiendo que después de eso no hay ningún otro espacio Alan. Yo no sé muy bien quién va a liderar esa sesión y qué es lo que se va a discutir específicamente durante la reunión. ¿Tiene usted una idea sobre esto Alan?

ALAN GREENBERG: Mi idea es que tengamos una llamada una semana anterior a todo esto. No tenemos todavía los detalles, pero creo que nosotros dos vamos a tener que cerrar esto de alguna manera a medida que avancemos. El tiempo de esa reunión puede cambiar el horario. Hay un potencial para que lo hagamos a la tarde, en algún momento y que haya alguna otra interacción, pero posiblemente tengamos que jugar un poco con estos horarios para ver cuando va a ocurrir esa sesión.

Quizás sea en forma remota así que les pido que miren el Wiki. Pero, esto lo vamos a tener que hacer entre nosotros dos y Cheryl también vamos a tener que decidir exactamente qué vamos a discutir en ese punto y creo que también hay un cronograma de un Grupo Ad Hoc para este para este fin de semana también.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Esto sería para el 10 de febrero de 17:00 a 19.30 horario local y va a haber entonces una actualización del Grupo de IANA, el ICG que hay una propuesta externa a la empresa Contract Co, externa a la ICANN. Creo que este es un tema muy central y está cambiando de un día al otro. Esto es en lo que nos podemos focalizar en este momento y no hay ninguna duda de que podría ser completamente diferente cuando todos lleguemos a Singapur.

¿Hay algún otro comentario o pregunta? Heidi mencionó en el chat que la sesión sobre este tema, hay una (inaudible) sobre esta sesión en Singapur, pero también hay otras varias sesiones que van a ocurrir durante las reuniones públicas de la ICANN, primero el lunes 9 de febrero de 10:00 a 13:00 HS y esto va a ser respecto de la transición de la custodia de la IANA.

Esto puede ser una reunión muy interesante, no estoy muy seguro, veo por acá algunas respuestas así que esto es algo que se puede discutir. Alan durante la tarde hay unos temas interesantes también. ¿Tiene que ver con la transición o la gente ya va a estar harta de este tema para este momento?

ALAN GREENBERG: Realmente no lo recuerdo, quizás Heidi lo recuerda o Gisella si está en la llamada. Heidi, ¿recuerda usted qué es lo que dijimos sobre la IANA y la responsabilidad de nuevo?

HEIDI ULLRICH: ¿Qué sesión es esa?

ALAN GREENBERG: Es la sesión de un tema de alto interés entre las SO y las AC. Es el día del WHOIS.

HEIDI ULLRICH: Esa era una sesión posiblemente en conflicto.

ALAN GREENBERG: ¿Cuáles son los temas de alto interés entonces? Creo que es de la responsabilidad de la IANA.

HEIDI ULLRICH: Lo voy a verificar primero y después voy a volver a hablar con usted.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Ese va a ser un tema muy interesante porque hay una sesión de trabajo sobre el CWG y su responsabilidad. Es un tema realmente de mucho interés, tiene que ver necesariamente con lo que está vinculado al WHOIS. Vamos a dejar todos estos temas de la agenda que seguramente van a ir cambiando, como todos sabemos.

Q ¿Hay alguna otra pregunta o comentario respecto de nuestra próxima llamada y nuestros próximos pasos siguientes? Creo que ya hemos hablado entonces de ese tema. Tenemos una sola cuestión más en nuestra agenda. Entonces, si hay algún comentario sobre el punto número 6, el comentario sobre la responsabilidad del CCWG. Como

ustedes saben el trabajo del CCWG ha avanzado. ¿Hay algo que haya sucedido que se relacione con la guía de trabajo uno, que nosotros necesitamos saber?

Alan Greenberg tiene la palabra.

ALAN GREENBERG: Creo que el único comentario es que si la responsabilidad o la guía de trabajo 1 avanza, lo que la gente está teniendo como visión es que va a haber una responsabilidad para cualquier plan de transición de la IANA. Esto lo digo con un sí condicional, pero el término de referencia sería abordar cómo seguir hacia delante. Muchas gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias Alan. Tengo una pregunta para todos los colegas. ¿Hay algún cronograma o línea de tiempo en cuanto a la vía de trabajo 1 y cómo eso encajaría dentro del CWG y la IANA o cómo se vería afectado?

ALAN GREENBERG: Ha habido algunas conversaciones sobre los cronogramas. No recuerdo mucho los detalles. Pero lo que entiendo ahora es que esto no entraría dentro del CCWG sino que se presume que lo que sea que venga del CWG hacia la Junta Directiva, y que sea tratado por esa Junta, luego va a entrar dentro de la IANA y a la NTIA para ver que efectivamente haya suficiente responsabilidad para implementar lo que sea que el ICG está proponiendo.

Ese es mi entendimiento actual. La otra parte que está basada en el cronograma que ya tenemos, en la última llamada de la IANA, es que

ellos no parecen estar tanto tiempo para la carta de la organización y para ver cuál va a ser el resultado del CCTWG antes de llegar a la Junta y eso es un poco confuso. Quizás Cheryl o Tijani pueden hablar un poco sobre eso.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Tijani Ben-Jemaa.

TIJANI BEN JEMAA: Gracias Olivier. Yo no creo que el CCWG va a buscar aportes para la propuesta que se está trabajando. Creo que se puede decir algo un poco más preciso, porque están decidiendo si va a ser Contract Co o cuál va a ser el mecanismo de responsabilidad. Si decidimos que va a haber otro mecanismo de responsabilidad yo no creo que el Presidente del CCWG esté buscando aportes del CCWG al CWG y que estén tratando de generar una coordinación. Siempre trabajan en conjunto. Desde mi punto de vista no hay un aporte del CCWG al CWG para el desarrollo de una propuesta.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias por esto Tijani. ¿Hay algún otro comentario o pregunta? Tenemos tres minutos que nos queda para esta llamada. Veo que nadie levanta la mano así que al parecer eso es todo. Cheryl va a hacer un seguimiento en el chat. Habla del Comité y de los Co presidentes en el CWG. Estos son los dos presidentes que están en el Comité. Cheryl está diciendo que quizás esto sea válido y que no haya apoyo.

CHERYL LANGDON-ORR: Estaba hablando de que el punto de vista era que podía haber un interés que no involucra a un par de abogados.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias Cheryl. Quisiera hacer una pregunta más. Veo que Cheryl está diciendo que no nos estamos divirtiendo.

CHERYL LANGDON-ORR: No dije precisamente eso. Pero creo que sería interesante. Fátima Cambronero tiene la palabra.

FATIMA CAMBRONERO: Gracias Olivier. Fátima para los registros. Tengo un comentario para el último punto de la agenda. No sé si lo hago ahora o si hay algún comentario anterior sobre lo que estaban hablando.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias Fátima. Llegamos justamente a esa parte de la agenda. Así que adelante con su comentario por favor.

FATIMA CAMBRONERO: Bueno, muchas gracias Olivier. Fátima otra vez, en realidad un comentario personal. Quisiera pedirles disculpas a todos los colegas de este grupo y al de los distintos subgrupos del CWG porque en estos últimos diez o quince días no he estado demasiado activa participando en la llamada ni en la discusión porque ahora este fin de semana me estoy mudando de país por cuestiones de trabajo y estuve con todos los trámites de mudanza y documento y todo eso. Así que espero que los

primeros días del mes que siguen me vuelva a reintegrar más activamente en todos estos trabajos. Disculpas por no haber estado tan activa estos días. Disculpas y muchas gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias Fátima por este comentario. Le deseamos que su mudanza sea segura y que no la estrese demasiado porque por lo general mudarse a otro país es algo que genera stress, y entiendo que ha sido su cumpleaños esta semana también.

Heidi Ullrich está mencionando los tres temas de interés para esta sesión de las SO y los AC. Lo está mencionando en el chat. Y hemos llegado a nuestra marca de las 18:30 UTC muy puntualmente. Quiero agradecerles a nuestros intérpretes Sabrina y David, a los miembros del personal que han participado en esta llamada y también a todos ustedes.

Espero poder verlos en Singapur y seguir trabajando, les deseo a todos que viajen bien y que lleguen seguros a destino y los que no viajan nos veremos o interactuaremos con ustedes mediante participación remota. Buenos días, buenas tardes, buenas noches y damos por concluida esta llamada. Gracias a todos.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]